

Nemzeti Múzeum Könyvtára  
Múzeum körút  
Budapest.**CSONGRÁDI UJSÁG**

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
CSONGRÁD, KOSSUTH-TÉR 9. SZÁM.Felelős szerkesztő: BARTÓSS KÁROLY.  
Felelős kiadó: SZILBER J. ANTAL.Nyomatott a laptulajd. Szilber J. A. könyvnyomdájában.  
Előfizetési ára havonta — — — — 1 P — f.**A trianoni négy jog.**Irta: **Dr. Lukács György v. b. t. országgyűlési képviselő.**

A mi siralmas gazdasági helyzetünknek lehetnek belső, politikai, gazdasági és egyéb okai is, de legfőbb ok trianoni megcsönkítottságunkban gyökerezik. Legelső nemzeti feladatunk tehát az, hogy igyekezzünk ezt a trianoni igazságtalanságot lehetőleg enyhíteni, igyekezzünk felvilágosítani a világ közvéleményét arról az óriási tévedésről, amelyet velünk szemben elkövettek: másszóval, hogy Trianon revíziójára törekedjünk. Ebben a tekintetben egységes az országos közvélemény és ebben az egységben ki is kell tartanunk. A kormánynak bizonyára bátorságot és erőt fog kölcsönözni az, hogy egységes nemzetet talál a háta mögött ebben a kérdésben.

Mi a jelen helyzetből való kibontakozást nem kívánhatjuk háborus uton. Az egyedüli út, amely rendelkezésünkre áll, a békének az útja. Azért tehetjük ezt, azért kell csak így tennünk, mert hiszen aláírtuk a Kellogg-paktumot, amely a háborút kiiktatja a nemzetközi viszállyok rendezésének keretéből és aláírtuk a Nemzetek Szövetsége állandó nemzetközi bírósága alapokmányának azt a klauzuláját, amelyben kötelezzük magunkat arra, hogy minden más állammal szemben, amely ugyanezt a klauzulát aláírta, a nemzetek közt fennforgó vitás kérdéseket kizárólag nemzetközi bíróságok útján fogjuk elintézni.

Annál fontosabb lett újabb időben a Nemzetek Szövetsége paktumának az a 19. cikkelye, amely a revízióról szól, mert hiszen most már a Kellogg-paktum, elvileg legalább a háborus megoldást lehetetlenné teszi. Nekünk van szilárd nemzetközi jogi alapunk, amelyre állhatunk, amikor a revíziót kívánjuk: ez a paktum 19. cikke. Ez megmondja: hogy két esetben lehet helye és kell, hogy helye legyen a nemzetközi szerződések felülvizsgálásának.

Az egyik eset az, ha olyan nemzetközi viszonyok forognak fenn, ame-

lyeknek fenntartása a békét veszélyeztetné. És Közép-Európában a mai nemzetközi viszonyok olyanok, hogy a legkomolyabban veszélyeztetik a békét. Olyan világtrend van rákényszerítve Közép-Európára, amely igazságtalan és amely a népek önrendelkezési jogának lábbaltiprásával történt. Már pedig, ha a lelkek elégedetlenek, sohasem tudhatjuk, mikor és hol pattan ki az a szikra, amely a békés megoldást lehetetlenné teszi.

A másik ok, amelynek fennforgása esetén a nemzetközi szerződések revíziójának van helye, az, ha a fennálló nemzetközi szerződések alkalmazhatatlannak bizonyulnak. A trianoni szerződés pedig alkalmazhatatlan. Még pedig nem miattunk, akik csodálatos béketűrőssel hordozzuk a Trianon minden keresztjét vállunkon — mert aláírtuk ezt a szerződést, ennél fogva betartjuk mindaddig, amíg legalisan meg nem változtatható, — hanem alkalmazhatatlan azok miatt, akiknek kedvéért hozatott. Mert a körülöttünk lévő utódállamok a trianoni szerződésnek mindazokat a rendelkezéseit, amelyek nekik kedveznek változhatatlan evangélium gyanánt hirdetik, azt a pár rendelkezést azonban, amely nekünk is biztosít némi, igen csekély jogokat, rongy papírnak tekintik, amelyet nem kell betartani, amelyet lábbal tipornak. Ők szegik meg a trianoni szerződés rendelkezéseit, ők teszik alkalmazhatatlanná a trianoni szerződést, az ő eljárásukból következik ennél fogva a legegyszerűbb logikai okfejtéssel, a revízió szükségességének.

A trianoni szerződés 99 százaléka kárhozát és átok reánk és csupán egyetlen százaléka az, amely némi jogokat tartalmaz részünkre. Én gyakran áttanulmányoztam ezt az átkos iratot, amelynek annyi szakasza van, mint ahány napja van egy esztendőnek és egy nagy sereg melléklete, de nem találok benne többet, mint négy jogot, amelyet nekünk adnak. Az első az, hogy a tőlünk elszakított kisebb-

ségeket az utódállamok védeni kötelesek, a második az, hogy a mi lefegyverzésünket nyomon fogja követni az összes többi államok és nemzetek arányos lefegyverzése; a harmadik az, hogy azok a magyar állampolgárok, akik meg tartják magyar állampolgárságukat, erre való tekintet nélkül megtartják az elszakított területeken lévő birtokaikat; a negyedik jog pedig az, hogy egyes vitás esetek, amelyek fennforognak magyar állampolgárok és az utódállamok között, nincsenek kiszolgáltatva az utódállamok önkényes elintézésének, hanem nemzetközi bíróság, az úgynevezett vegyes döntőbíróóságok által intézendők el.

Ennyi a jog, ami Trianonban foglaltatik és ezek közül a jogok közül a gyakorlatban egyetlen egy sem érvényesülhet, mert azokat a szakaszokat, amelyek ezeket a jogokat nekünk biztosítják, szomszédaink papírrongy-nak tekintik.

**Hajnali tűz az Árviz utcában.**

A hajnali órákban tűzjelzésre kondult a harang. Mire ruhát kapkodtam magamra, felbugott a motorfecskendő siralmas bugása. Tölem telhetőleg iparkodtam a helyszínre; de mire odaértem (3 perc) az autó fecskendő elvégezte feladatát. A kigyulladt ház özv. *Gyovai Döme* Andrásné tulajdona. Nádfedelel, melyet az autó fecskendő néhány perc alatt az udvartestre söpört, úgy, hogy mire oda értem, az autó már ott sem volt, — újítottam ment — és az itt-ott fellobanó lángot kézi fecskendő erővel lokalizálták. Rá kell, hogy mutassak arra, hogy a kézi fecskendő hajtásán, — bár a báméskodók számszámra voltak — a leventék dolgoztak bámulatos kitartással s engedelmet kérek, hogy ez alkalommal azt kértem, hogy hol voltak a hajnali homályban a levente mozgalmat ellenző urak?

**— Féláru utazás Budapestre.**

Budapesten vasárnap nyílik meg a Lakberendezési és Háztartási Kiállítás. A kiállítás látogatói részére a MÁV féláru vasuti jegykedvezményt engedélyezett. A féláru jegy váltására jogosító igazolványok 2 pengő 80 fillérért a csongrádi Általános Ipartestületnél kaphatók. Az igazolvány egyúttal a kiállításra belépő jegyül is szolgál.

**KÖRÖS TISZA BANK R. T. érdekközösségben a Magyar Olasz Bank R. T.-gal.**

Folyósít **törlesztéses jelzálogkölcsönöket 7 és fél % kamat alap mellett, továbbá váltó és folyószámla kölcsönöket a legelőnyösebb feltételek alapján.**

Elfogad **takarék és folyószámla betéteket**, úgy pengőben, mint idegen államok pénzében a **legmagasabb kamatozás mellett.** — Tőzsdei megbízásokat, bel és külföldi átutalásokat a közvetlen összeköttetései útján leggyorsabban teljesít. — Vásárol és elad **idegen pénzeket, csekket és külföldi követeléseket**, legelőnyösebb feltételek mellett. Bármilyen bankügyben díjtalan felvilágosítás.

## REPÜLŐPÓSTA

Rovatvezető: Fokos I., II., III.

Transjordániából, Szirijából és Chaldea-ból a napokban két drónélküli távirat érkezett Csongrádra. Az egyikben az üldözött zsidók a Csongrádra delegált chaldeai főnemeset hívták be frontszolgálatra az arabok ellen, a másikat az antiszemita arabok intézték a csongrádi fajvédők vezéréhez, hathatós támogatást kérve a zsidók ellen. A csongrádi „Tűz-Víz” szövetség szerződésének aláírói hosszas tanácskozás után arra az álláspontra helyezkedtek, hogy a fajvédők vezér a sziriai fronton is a zsidóság soraiban fog az *arabmentesség mellett* küzdeni, melynek ellenszolgáltatásaként számára egy chaldeai vezető-törzstönöki állás már eleve biztosítva van, míg az önzetlen chaldeai főnemes régi nemeségének elismerése és épségben tartása érdekében, — mert hát „Nem szül gyáva nyuliat Chaldea ártánja” kötelességszerűleg szintén *a rabmentesség mellett* száll sikra.

A repülő pósta jelenti, hogy Csongrádon, amióta dr. Tóth elment, — konszolidálódott a helyzet; azaz a béke helyre állt. Jelentését az alábbiakkal támasztja alá: A legutóbbi közgyűlésen a Piroska-front nem provokált vitát s mint hogy más oldalról vitaprovokáló nem akadt, a tárgysorozat minden pontja tudomásul vétetett. (Provokálatlan maradt.)

Piroska ragaszkodik ahhoz, hogy Kalmár Zoltán és dr. Vida a fajvédők listáján jusson városi képviselői mandátumhoz. A zsidóság jó része szintén ezen a véleményen van.

A fajvédők kizárólag csakis zsidó-kéz-ből vásárolnak, viszont ők a fajvédők-kéz-ből juttatott és juttatandó ellenszolgáltatásban nyugvópontot remélnek.

A repülő pósta jelenti még, hogy az egymásmegértés is a legmagasabb színvonalon lebeg, — u. is Piroska nem ragaszkodik ahhoz, hogy Csemeginek legyen a polgármester, viszont Csemeginek az az óhaja, hogy Piroska támogatása nélkül válasszák meg polgármesternek.

Jelenti továbbá, hogy az egymásmegértés legragyogóbb megnyilvánulását a leventetábortűz alkalmával tapasztalta: u. i. a Szentháromság parkban egy padon ült egy Polonyista. Mellé telepszik egy Piroska csatár, a Polonyista odébb ül. Később leül a Piroska-csatár mellé egy ártán-csatár, mire Piroska-csatár odébb ül s a Polonyista — mivel a pad rövid — szó nélkül feláll és odébb áll. Majd jön egy cseléd leány s leül az ártán-csatár mellé, mire az odébb ül s a Piroska-csatár követve a Polonyistát elsimizik. Később a leány mellé leül egy munkás, a leány önkénytelen odébb ül, mire az ártán-csatár elcharlesztonozik. S mire a repülőpósta egy felderítő kört lerobotolt, a leány és a munkás kéz a kézbe, csillagokat nézve, boldogan me-rengtek a jövő elébe.

A képviselőtestület legközelebbi ülése tárgyalni fogja azt a javaslatot, mely arra irányul, hogy a csongrádi hajóhidat csónak-hidnak nevezzék.

Eckener kapitánynak hír szerint komoly versenytársai vannak Csongrádon, ahol néhányan — más keresetforrás híján a levegőből élnek.

A csongrádi rendőrség a napokban egy hosszú szakálu, elhanyagolt külsejű embert talált a város szélén. Az illető kihallgatása

során elmondotta, hogy évekkal ezelőtt repülőgéppel haladt el Csongrád fölött. A város fölött elhaladva, rettenetes rohadt krumpli-bűzt érzett és emiatt kényszerleszállást végzett egy fiatal fenyőcsemete erdő szélén. Itt egy jössel találkozott, aki megjövendölte neki, hogy hosszúra nő a szakálla, mire a fenyőcsemetek a kiszáradáshoz eljutnak. A szakálla kinőtt, de a fenyőfák mindig nem indulnak meg a kiszáradás felé.

Hír szerint az aszfalt-ügyben zárt ülés-

seket rendező társaság komolyan foglalkozik azzal a tervvel, hogy az egyenlő elbánás elve alapján a várossal megtérítették mindazok költségeinek felét, akik évekkal ezelőtt az akkori aszfaltozási szabályrendelet alapján kifizették a házuk előtti járda árát. A járda nélküli és tanyák népe értesülésünk szerint a npokban fáklyás menetet rendez az aszfalt-ügy vezérkarának — Hypszilon elnök urnak és leánynevű társának tiszteletére.

## Tábortűz a Hősök Szobránál.

A levente-oktató tanfolyam hallgatói szerdán este fél 9 órai kezdettel igen kedves estét rendeztek a hősök szobránál mintegy 2000 főnyi tömeg részvételével.

Kellemes, hűvös, derült s mégis sötét nyári est. A villanylámpák a csillagokkal versenyt küztek a sötétséggel s csak homályt értek el.

A hatalmas tömeg nagy kört alkotva nyüzsgött, zibongott. Feszült várakozás. Majd a kör közepén fellángol a tűz s megvilágítja a kíváncsi arcokat. Most látni csak, hogy a tömegben a város osztály- és felekezeti különbség nélkül képviselve van; csak fajvédőt nem láttam, hogy — megúnyván a tűzrakás előkészületeit — hazasomfordált.

A tábortűz fellobbanása után a kürt imához fu, majd a Hiszekegyet énekelték a leventék. Bár egyszólamu volt az, mégis kedves meglepődést váltottak ki.

A Hiszekegy után Klementisz Kálmán a tábortűz történetéről s lélektanáról tartott hatásos beszédet. Utána bus magyar dalokat énekelték a leventék. Majd Novothny tanító Jankó átkát szavalta oly lelkesedéssel, tüzzel, lelkétől átitatottan, hogy a tömeg ököibe szorított kezekkel mormogta utána azt. Ezután karéneket volt.

Az ének után jött az est legmagával ragadóbb száma „En itt maradok” c. vers, melyet Lengyel Dezső oktató szavalat oly rutinnal, hogy a tömeg ledobta lelkének hétköznapi gunyját, az „Élet” szötte fásultságát és a lelkesedés köntösét ölté magára s az arcokra az önbizalom derűje ált, mely derűt Almási Ferenc oktató és 8 társa „Mit visz a hajó” c. jelenet tréfáival a gondtalan derűvé vált fel.

A „Magyar végrendeletet” Edelényi Károly szavalta. Kár, hogy nem teremben hallottuk tőle, mert a legszebb és leghatásosabbnak ígérkező drámai rész nem élvezhettük.

Szabó Béla énekszámmal nevettei meg ez uttal hálás hallgatóságát.

Vincze—Mészáros pár az ifjúságot deríti fel mókáival.

Kuny Gyula irredenta melodramáját hatalmas taps honorálta.

Kossuth nóta után Mészáros—Zsiros—Felföldi-trió, majd Mészáros és Vincze mókáit a Hymnus követte, melyet a leventékkal együtt dalolt a tömeg.

És a „Jó éjszakát menyecskék, aludni térnek már a leventék” énekének derűje mellett tért nyugalomra a tömeg.

Fokos.

## Mindkét áldozatát szivenszurta a csanyteleki gyilkos Vincze Gergely.

**Borsi Terézt hátulról érte a halálos szurás. — Szerdán délután boncolták fel a csanyti szerelmi dráma áldozatait. — A gyilkos szerda délig a csongrádi járásbírósi fogház foglya volt.**

Részletesen beszámoltunk a borzalmas csanyteleki szerelmi drámáról, amelynek tudvalevően két áldozata volt: Borsi Matild, a szép korcsmárosné és annak vendégségben lévő unokahuga, a viruló szépségű, 16 esztendő Borsi Terézia.

Csak most bontakozik ki teljes egészében a csanyteleki dráma borzalmassága. Az egyik áldozat, Borsi Teréz, Török Ernő szentesi bádogosmester mostoha leánya u. i. néhány nap óta Csanyteleken nyaralt édesanyja hugánál. Borsi Matildnál. Borsi Terézt édesanyja a múlt hét végén már hazahívta Szentesre, mert értesült arról, hogy huga korcsmájában sűrűn fordulnak elő zajos jelenetek. A leány hétfőn, f. hó 26.-án d. u. a hajóval akart hazautazni Szentesre. Értesítette is édesanyját, úgy, hogy a hajónál fivére várta a leányt. Borsi Matild azonban megkérte unokahugát, hogy hosszabbítsa meg tartózkodását és legyen segítségére a ven-

déglő és lakás meszelése körül. Borsi Teréz tehát nem utazott el a hétfői hajóval. Éjszaka azután a nekivadult Vincze Gergely kése kioltotta életét.

Az áldozatokat szerdán, f. hó 28.-án d. u. boncolta fel Jankovits László dr. egy. tanár, törvényszéki orvostani szakértő. A boncolást Kisfaludy István dr. vizsgálóbíró, kir. járásbíró vezette. A törvényszéki orvosszakértő még nem készítette el részletes szakértői véleményét, egyelőre csak annyit állapított meg, hogy *mindkét áldozat halálát a szíven áthaladó szurás okozta. A halálos szurást Borsi Matild elől kapta, míg Borsi Terézt hátulról, bal lapockája alatt érte a halálos szurás.* A boncolás megállapítása szerint Borsi Matildot tizenkét-szer, Borsi Terézt nyolcszor szurta meg Vincze. A vizsgálóbíró a boncolás után megadta az engedélyt a temetésre, ami nagy részvét mellett folyt le.

## Kamatmentes műtrágya (szuperfoszfát) előjegyzés!

A földművelésügyi minisztérium által kezdeményezett egy év alatt befizethető kedvezményes műtrágyára szeptember 10-ig előjegyzéseket elfogad a helybeli megbízott:

**SÁGHY MIHÁLY**  
Kossuth u. 17. szám.

„T.

## Forráskezelőség

MOHA.

Készséggel hozom tudomására, hogy a Mohai Ágnes-forrás savanyúvizet gyógyszerpontból több ízben teljes sikerrel alkalmaztam.

Dr. Moravcsik Ernő Emil  
egyetemi tanár  
Budapest.”

A gyilkost Csanytelekről a csendőrök Csongrádra hozták be, ahol a járásbírósi, majd a rendőrségi fogdában helyezték el. A gyilkost a csongrádi rendőrség szombaton szállította be Szegedre, az ügyészségi fogházba, hogy ott várja be méltó büntetése kiszabását.

Vincze Gergely azzal védekezik, hogy nem szerelmesét, vagy pláne annak unokahugát akarta bántani, hanem állítólagos vételetársát kereste, azzal akart „végezni”. Amikor Borsi Matilddal beszélgetett, az megütötte és akkor futotta el a mérgeg annyira, hogy leszurta az asszonyt. Ekkor állítólag Borsi Teréz hátulról reávetette magát és ő vaktában maga mögé dőfött a véres késsel. Borsi Teréz azután befeküdt az ágyba és ott meghalt.

Ennek a vallomásnak ellentmondanak a helyszíni szemle adatai, illetve az áldozatok helyzete. Valószínűleg ugyanis, hogy Borsi Teréz a halálos szurás után el tudott volna helyezkedni ágyában. De ellene szól a vallomásnak Borsi Teréz sérülése is. Nehéz ugyanis elképzelni azt, hogyan szurhatta meg bal lapockája alatt Vincze a leányt akkor, ha az tényleg mögötte állt és őt átkarolva tartotta. A valószínű ezzel szemben az, hogy Borsi a fal felé fordultan fekvő, esetleg alvó leányt kétszer hátbaszurta. A holttest elhelyezkedése és a sebek erre engednek következtetést. Természetesen erre a kérdésre csak a törvényszéki orvosszakértő részletes szakvéleménye fogja megadni a választ.

A gyilkos azt is elmondotta kihallgatása során, hogy rémtette után öngyilkosságot akart elkövetni, a magával vitt kötéllel fel akarta magát akasztani. Amikor azonban a kötelet nyakára hurkolta, az nagyon vágta a torkát, mire úgy határozott, hogy estefelé a vonat elé fog ugrani. Ennek a tervének végrehajtásában azonban megakadályozták a csendőrök, akik elfogták és a büntető igazságszolgáltatás kezére adták.

Csongrád megyei város polgármesterétől.  
ad. 6442/1929. szám.

## Hirdetmény.

A nagyméltóságú m. kir. Pénzügyminisztérium 74.500/VII. számú rendeletével elrendelte, hogy mindazon adózóknak kérelme, akik az ujonnan épített lakóházukra az ideiglenes házádomentesség iránti kérvényüket az előirt határidőben (a használatbavétel napjától számított 30 napon belül) be nem adták, vagy elkésetten adták be, s a kérelem ez okból visszautasított, a házádomentesség engedélyezése végett kérelmüket szabályszerűen felszerelve és eddigi mulasztásuk igazolására szolgáló körülményüket felsorolva folyó évi szeptember hó 30-ig a m. kir. adóhivatalhoz nyújtják be, illetve újítsák meg.

Csongrád, 1929 augusztus 5-én.

vx

Csmegei, h. polgármester.

A m. kir. állami rendőrség csongrádi kapitánysága.

4585/1929. köz. szám.

## Rendelet

a kerékpárközlekedésnek a Tiszagáton való szabályozása tárgyában.

A Tisza-folyó árvédelmi töltésének a hajóhídi lejárótól a volt belvárosi kompátjáráig terjedő szakaszán a kerékpárral való közlekedést rendészeti okokból s a testi épség védelme érdekében a 42.159/1897. B. M. sz. rendelet 2. §-a alapján teljesen megtiltom.

E tilalom 1929. évi szeptember hó 1.-én lép érvénybe és annak megszegői a 42.159/1897. B. M. sz. rendelet 18. §-a s az 1928. évi X. t.-c. 5. §-a alapján 200 pengőig terjedhető pénzbüntetéssel, visszaesés esetén pedig 8 napig terjedhető elzárással büntetendők.

Csongrád, 1929. évi augusztus hó 23.

A rendőrkapitányság vezetője:

Dr. Krisztiánovich Antal s. k.  
m. kir. rendőrtanácsos.

## SÉRVBEN SZENVEDŐK

munkabírását, rugalmasságát helyreállítják, a sérv fejlődését megakadályozzák, még a legsúlyosabb esetekben is világhírű szabadalmazott francia rugónélküli sérvkötőink.

SALVATOR KÖTSZERGVAR R. T.

Budapest, VI. Nagymező u. 4.

(Teréz templommal szemben).

Gummiharisnyák, cipőbetétek legolcsóbb vezető szaküzlete.

Kérje 40. számú ingyenes árjegyzékünket.

— Leendő anyáknak kellő figyelmet kell fordítani arra, hogy bélműködésük rendben legyen, ez pedig a természetes „Ferencz József” keserűvíz-használata által érhető el. Nőorvosi klinikák vezetői egyhangzóan dicsérik a valódi Ferenc József vizet, mert könnyen bevehető és rendkívül enyhe hatása gyorsan és minden kellemenség nélkül jelentkezik. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

## Németországi levelek.

Irja: Ferencz László.

Buntenbock. Ober Harz.

Hildesheimer-haus, 1929. július 18.

Kedves Szüleim!

Hildesheim—Hannoveri kirándulásunk nagyszerűen sikerült. Sietek beszámolni róla s egyuttal magyarázatát adni azoknak a képeslapoknak, amelyeket e két városból légi-póstán küldtem.

Vendéglátó városunk, Hildesheim, a Harz hegység lábánál, a Német-Alföld szélén, Hannovertól körülbelül 40 km-re délkeletre fekszik.

Hildesheimi állomásra megérkezve az állomáson Fahrenholz városi szenátor ur és a posta igazgatója, ki egy diákszövetség elnöke és a hildesheimi csereakció előmozdítója, várt bennünket.

Vezetésükkel mindjárt a város megtekintésére indultunk.

Hildesheim gazdag, régi Hanza város, püspöki székhely és régen teheresség is ezenkívül. Mint püspöki és gazdag városban az építkezésnél a szépségre, díszességre törekedtek. Ezt a célt szolgálja az is, hogy az utcák sokat kanyarognak, míg a kisebb és egyenesebb utcák végével szembe egy díszes házat építettek, messziről az ember zsákutcának véli. Ez az építkezési mód azt szolgálja, hogy az ember egyszerre ne lássa az egész utcát, hanem amint tovább megy, mindig más és más képben gyönyörködjék.

A régi házak — mivel a város körül hatalmas tölgyrengetegek voltak — mind, még az alapjuk is fából épült. A város erősség is volt fallal, sáncal, árokkal körülvéve. A lakosság szaporodott s így a hely mind kevesebb és kevesebb lett, a házakat helynyerés végett 4—5 emeletesre építették, még pedig úgy, hogy egy-egy emelet 30—40 cm-rel kintebb ugrik mint az alatta levő. Ezeket a kiugrásokat galléroknek nevezik. Az épületek azután kívül faragással, domborművi képekkel, vagy festményekkel vannak díszítve. Általában a domborművek és faragások is festve vannak élénk színekkel.

Később a környék lakossága a város falai körül kezdett építkezni, hogy veszedelem idején bemenekülhessenek a várba. Ezek a házak már nem oly díszesek, mert az épi-

tők szegények voltak. A hely bősége miatt kiugrások sincsenek rajtuk. Majd a falakat lebontották, csak itt-ott van még egy rész belőle, vagy a kapuk helyét egy-egy utcanev örökíti meg.

Egy kapu és egy torony még azonban épen van. A hajdani sáncárokból is látható még egy rész a város belsejében. S ez a vízzel telt széles árok éles határt von a város különböző koru részei közé.

A két régi városrész köré épült és épül a modern város. Ámbár bent is találunk új stílusú épületeket a régiak közé ékelve, ezeket üres helyekre, vagy elpusztult épületek helyébe építették.

Utunk régi házak közt kanyargó utcákon vezet tovább. Az utcák még 1200—1300 közt kapták a nevüket.

Az első ház, amit legelőször tüzetesebben megnézünk 1560-ból való. Az egész épület valamikor fából volt, most ugyan az alapját kövel helyettesítették. Kívül tele van faragással, oszlop imitációkkal, amelyek renaissance stílusban készültek. Mivel a ház igen nagy, a gallérokon kívül, még az építész a homlokzatot is megosztotta, hogy a homlokzat ne legyen olyan egyhangu. A megosztás úgy történt, hogy fönt a ház egy része erősen kiugrik, ez külön tetővel van ellátva; így a ház azt a benyomást teszi ha nézi az ember, hogy két épület van szorosan egymás mellett, de az egyik kintebb épült.

A másik épület, hol hosszabb ideig időztünk 1540-ből való. Érdekessége, a kiugró emeletet tartó pillérek végének Neidkopffokkal (faragott emberfejek) való díszítése. Ezen fők alkalmazása az építészek versengésére vezethető vissza. Igyekeztek minél szebb házat építeni, hogy sokan megbámulják és irigyeljék. Mig ezek a fők az irigykedőket kinevetik.

Megérkeztünk a városház-térre. Itt már több látnivaló akad.

Először a hentesek és mészárosok céhháza ragadja meg a figyelmünket. E ház 1529-ből való. Érdekes, hogy a céhnek csak 12 tagja lehetett egyszerre, kik nagyon gazdagok lehettek, amit ez a gyönyörű épület is mutat. Az épület az egymás fölött levő ablaksarok szerint 5 emeletes, nagy magas

Kúp Gyula és tsa cég volt helyiségeiben  
női kész-ruha divatáruházamat  
megnyitottam. Szalonom eredeti bécsi modellekkel ellátva ugyanott az első emeleten van.  
P. Reich Erzsí.

tetővel, amely már a második emeletnél kezdődik. Kívül a gallérokat a mesterséget ábrázoló domborművek és festmények díszítik. A festmények szent- és világi képek, főttebb azonban már csak festett címereket látunk.

A tér másik oldalán egy 1599-ből való gallér és Neid-kopfok nélkül való faépületet láttunk. De azért ez is tele van faragásokkal, a domborművek itt a művészeteket ábrázolják.

A térről nyílik a zsidók utcája, a ghetto. Ez egy két méternél alig szélesebb síkator. A zsidóknak ugyanis a középkorban csak egy helyen volt szabad lakniuk. Az utca két végén pedig kapuk voltak, amelyeket minden este becsuktak.

Végül a tér egyik egész frontját a városháza foglalja el. Ez újabb épület és kőből van. A tornyán régi óra van, egy fejjel és egy kürtöt tartó alakkal. A fej minden negyedórán összecsapja a száját, míg a kürtös belefúj kürtjébe.

A fejhez monda fűződik: Egy ember östrom idején elárulta a várost az ellenségnek, de elfogták és börtönbe vetették. Enni nem kapott s végül már beszélni sem tudott, csak a száját csattogtatta.

Majd bementünk a városházába. Az ülésteremben a főpolgármester ur üdvözölt bennünket. A mi nevünkben Hunyadi tanár ur válaszolt. A beszédek után elénekeltük a német és magyar himnuszt.

Az ülésteremben csak a fogadás után néztünk szét.

Ebben a teremben a középső hatalmas nagy ablak, üvegfestmény. Az alább leirt mondából azt a jelenetet ábrázolja, mikor az aranyműves leánya a főurnak átnyújtja az ajándék kelyhet. A városban ugyanis ünnep van. Egy főur vonul éppen a városba. Előtte minden céh megjelenik ajándékaival. Az aranyművesek egy diszes kelyhet ajándékoznak neki és ezt a készítő mester leánya nyújtja át. De megtudták, hogy a leány is segített a készítésénél, ezért a céhszabályok szerint halálra ítélték. A város püspöke azonban megmenti. Ez amit itt leirtam talán nem is monda, mert a kelyhet megmutatták. Ott őrzik — a főpolgármesteri vagyontérő ékszerrel, Hindenburg aláírásával és még egyéb értékes dolgokkal — egy vasszekrényben, a városszája egyik szobájában.

Átme gyünk a díszterembe. Ennek a falai freskokkal vannak díszítve. A mennyezet pedig tölgyfából készült — a német erőt jelképezi. Tölgylevél motívumok szolgálnak díszítésül és a nagy német uralkodók képei vannak ráfestve, míg a kisebbeknek csak a nevei.

A freskok a következők:

1. Hildesheim alapítását ábrázolja. Jám-bor Lajos vadászat alkalmával elszakadva kísérőitől, eltévedt. Egy rózsabokorra felakasztotta a szentségtartót, melyet magával hordott és elaludt. Álmában megjelent neki Szűz Mária és egy dóm körvonalait rajzolta elébe. Reggel fölbredve mindent hóval fedve talált, csak a rózsafa virágzott, körülfogva őt. Erre elhatározta a dóm fölépítését.

2. Az ülésterembe vezető ajtó felett levő kép allegorikusan a polgármesteri erényeket ábrázolja. Az első alak a képen Veritas (igazság), aki a tántoríthatatlanság jelen, egy gránitoszlopon áll. Második alak Kraft az erő. Harmadik Caritas, a szeretet, végül a negyedik Lex, a törvény, aki lábát a törvényeket tartalmazó könyveken nyugtatja.

3. Hermann átadja a legyőzött pogány seregtől elvett kincseket a keresztény papoknak. Ez állítólag Hildesheim helyén történt.

4. Hildesheim megalapítását ábrázolja, mikor Jám-bor Lajos 814-ben a püspöknek átadja az alapítólevelet és a kész dómot.

5. Bernward püspök az öt meglátogató királynak a Bernward keresztet ajándékozza. Bernward ugyanis művészi iskolát alapított és ott egyházi szekeret, épületeket terveztek és készítették maga a püspök is.

6. Ezen a képen a művész a rablólovagok elleni harcból győzelmesen visszatérő polgármestert ábrázolja amint a nép üjongása közt bevonul a városba. Érdekes, a művész ezen a képen a polgármester lovát úgy festette, hogy az egyoldalon levő két lábával egyszerre lép.

7. A lutheránus hit terjesztője a kép és a polgármester kíséretével bevonul a katólikus templomba.

8. I. Vilmos császár előtt megjelenik Hildesheim szimbolikus leánya és üdvözlí őt az egységes Német Birodalom megalapításáért.

Ezek a freskok legújabb keletűek. Al-talában a képeken mind tipikus hildesheimi

arcu alakok vannak festve és sokan közülük még élnek.

Kénytelen vagyok levelem megszakítani, mert a posta indul. Nincs semmi bajom. Mint telnek odahaza a napok? Jártok-e fürödni?

Kezeteket csókolja  
Laci.

## Megérkezett a szintársulat Csongrádra.

Megírta a Csongrádi Ujság, hogy Radó Béla kitűnő és tavaly a mostoha körülmények (szűk terem, meg nem felelő idény) között is elsőrendű előadásokat produkált szintársulata augusztus hó 31.-én kezdte meg az idén Csongrádon színházi előadásait.

A szintársulat egyrésze Radó László helyettes igazgatóval az élén már csütörtökön Csongrádra érkezett és Magyar Király nagytermében felállított színpadon a legnagyobb ambícióval látott hozzá az előadásra kerülő darabok próbáihoz, hogy már az első előadások is minden zökkenő nélkül, simán peregenek le a közönség előtt.

Radó Béla színigazgató az idén is a legnagyobb gondal állította össze társulatát. Primadonnául a békéscsabai színház volt primadonnáját, Emőd Irént szerződtette, a szubrett szerepkörére az óbudai és nagykö-rösi színház volt művésznőjét, Kőrössy Böskét angasztálta. A prózai színész nő szerepkörében Szokolay Eta, a békéscsabai és orosházi közönség volt kedvence fog bemutatkozni. A társulat naivája, kedves Medgyessy Eta. A férfiak között legelső helyen a pompás és Csongrádon is jólismert Radó Lászlót kell említenünk, aki egyben az igazgató-helyettesi teendőket is végzi és azon-kívül a prózai darabok kitűnő és tehetséges

rendezője. Jól ismerik és annakidején nagyon szerették Csongrádon a társulat táncos komikusát, a kitűnő Kertész Sándort is. A bonviván a pécsi színház volt művésze Szalay Károly lírai szerelmes Kurucz Ernő, jellemző színművész Medgyessy József, buffó Vértés Károly, aki egyuttal az operettek rendezője is. A társulat operett előadásainak zenei interpretálásáról Vajda Károly karmester gondoskodik.

A társulat bemutatkozó előadásul Földes Imre gyönyörű, megrázó erejű irredanta színművét, a „Tűzek az éjszakában“-t tűzte ki műsorára. A bemutatkozó előadásról legközelebb számolunk be. Itt emlíjük meg, hogy mindenféle bérlet ügyben Radó László h. igazgató áll a közönség rendelkezésére a Magyar Királyban. Nappali pénztár 10-től — fél 1-ig, d. u. 3—5-ig. Este 7-től. Az előadás 8 órakor kezdődik.

A színház első felhethi műsora a következő:

Vasárnap délután: Csókos asszony.

Vasárnap este: Régi nyár.

Hétfő este: Házibarát.

Kedd este: Gyurkovics fiúk.

Szerda este: Szegény lányt nem lehet elvenni.

## HIREK.

— **Református istenítisztelet** lesz ma délelőtt 10 órakor a polgári leányiskola énektermében, amikor is az uri szent vacsora is ki lesz szolgáltatva a híveknek.

— **Évmegnyitás a polgári fiúiskolában.** Az áll. polgári fiúiskolában a javító tantervkülönbözteti és felvételi vizsgálatokat f. e. augusztus 31.-én, a pótbeírásokat szeptember 2. és 3.-án tartják. Szeptember 4.-én d. e. 9 órakor Veni Sancte lesz, 5.-én megkezdődik a tanítás.

— **Értesítés a Csongrádi Dalárda tagjainak.** Szeptember hó 2.-án az iskola takarítása miatt a szokásos próba elmarad. A pénteki, szept. 6.-iki próbát azonban megtartjuk és azon a működő tagok pontosan jelenjenek meg. A Dalárda Vezetősége.

— **Dr. Lukács Imre fogorvos** (Csemegi Károly utca 3.) szabadságáról visszaérkezett és rendelését ismét megkezdte. 2-2

— **Értesítés.** A dalos film technikai okokból nem érkezett meg. Uránia mozgó.

— **A Mercedes-Benz gyár** újabb időben kivívott sorozatos győzelmeire a koronát az angol Tourist-Trophy tette fel. Az irországi „Belfast“ i 650 km-es utárháromszögön érte el ezt a végtelenül értékes győzelmet Caracciola és különösképpen tekintetbe veendő egyrészt a résztvevők nagy száma és jelentős versenyműltja, másrészt pedig az, hogy a Mercedes-Benz autó erősen handicappelve volt. Caracciola a kis kocsihoz 5, az Alfa Romeonak 2, a Bugattinak pedig 1 kör előnyt adott, s nemcsak hogy behozta ezen előnyöket, hanem rövidesen magához ragadva a vezetést, igen nagy hosszal mint győztes futott be a célba, amivel elvitathatatlann bizonyították a Mercedes-Benz sportkocsik felülmúlhatatlan gyorsaságának és közmondásos, már számtalan esetben elismert megbízhatóságának.

**A** rany János u. 22. sz. ház eladó, értekezés ugyanott 3v1

**5** hold Mámai rét eladó, értekezés ugyanott Tanya 37. sz. 3-1

## Az Uránia Mozgóba jön: a »DZSINGISZ KÁN«!

A csongrádi kir. járásbíróóság, mint telekkönyvi hatóság.

3579/1929. tkv. szám.

### Árverési hirdetmény-kivonat.

Varga János végrehajtónak Varga József és özv. Varga Jánosné végrehajtást szenvedők ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 45 P 10 f tőkekövetelés és járulékaik behajtása végett a csongrádi kir. járásbíróóság területén levő, Csongrád városban fekvő s a csongrádi 9153. sz. betétben A I. 1. 2. sorsz. 9870/1. d., 9870/2. a., f. hrzi. sz. alatt felvett Varga József nevén álló illetőségre 400 P kikiáltási árban s az ugyanezen betétben A. II. 1, 2, 3, sor. 9870/1. c. 9870/2. a. 4., 9870/2. a., b. sz. alatt felvett Varga József nevén álló illetőségre 200 pengő kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést **1929. évi szeptember hó 27. napján délelőtt 9 órakor** telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében Szentháromság tér 10. sz. 12. ajtó fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nem adható el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881: LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervénynt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t.-c. 147., 150., 170. §§; 1908: LX. t.-c. 21. §.).

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegészíteni (1908: XLI. 25. §.).

Csongrád, 1929. évi június hó 3. napján. Domokos sk. kir. jb. elnök.

A kiadmány hitelül: ifj. Domokos István s. hiv. tisztviselő.

**Kerékpárt Budapestről első kézből**

kivételesen **szepetember végéig** hozhat még reklámon. Uj elsőrangú német, **TORPEDO**, kontrafékes, erős strapakerék-pár, gumikkal, lámpa, pumpa, csengővel, teljesen felszerelve **140 P készpénzért**.

Cimre **KRAUSZ** 30 éve fennálló ügyelni! **140 P** nagy raktára **Budapest, IV., Veres Pálné utca 30. sz.**

**Hirdetmény.**

Csongrád megyei város tulajdonát képező, mintegy száz kocsi tárgya f. é. szeptember hó 10.-én d. e. 10 órakor a szentesi ut szélén lévő városi trágyatelepen nyilvános, szóbeli árverésen eladásra kerül. Érdeklődőknek bővebb felvilágosítást a városgazda ad.

Csongrád, 1929. augusztus 27-én.

2v1 **Greskovics** gazd. tanácsnok.

**Budapesti rádióműsor:****Szept. 1. vasárnap.**

9. Hírek, kozmetika. — 10. Református istentisztelet a Calvin-téri templomból. — 11.15 Görögkatolikus istentisztelet a Szegegyház téri templomból. — 12.45 Időjárás, időjelzés. — Utána az Operaház tagjából alakult zenekar hangv. — 3.30 Gyártás József m. kir. gazdasági főtanácsos, kísérletügyi főigazgató: Az őszi szántásról — 4. Rádió Szabad Egyetem. 1. Magyarországi Munkásdalogyletek Szövetsége válogatott énekkarának számai. 2. dr. Purjesz Béla egy. tanárségéd előadása: A házi konzervkészítés. 3. A Munkásdalogyletek énekszámai. — 5.20 Balázs Árpád magyar nótadélutánja Magyar Imre és cigányzenekarának kíséretével. — 6.50 Zágon István vidám karcolatai. — 7.20 Sport- és löversenyeredmények. — 7.40 Operettelőadás a Studióból: Luxemburg grófja. 3 felv. Zenéjét szerette Lehár Ferenc. — Utána időjelzés, időjárás és a nemzetközi sakkverseny eredményei Majd Bauer szalonzenekarának hangv. — 11.15 Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangv.

**Szept. 2. hétfő.**

**Rendszeres hétköznapi leadások:** 9.30 hírek. 12.00 déli harangszó, időjárás-, vízállásjelentés, hírek. 1.00 időjelzés, időjárás-, vízállásjelentés. 2.30 hírek, élelmiszerárak. 4.45 időjelzés, időjárás-, vízállásjelentés, hírek.

9.15 Gramofonhangv. — 12.05 A rádió házikvartettjének hangv. — 3. Képvitel. — 4.20 Asszonyok tanácsadója. — 5.10 Sovánka Nándor és cigányzenekarának hangv. — 6.10 Kelemen Ernő: Budapest szerepe az indiai— ausztráliai légiközlekedésben. — 6.40 Az 1. hgye. zenekarának hangv. — 8. Horváth Árpád, a Nemzeti Színház rendezőjének előadása: A színház örökélete. — A közép-európai műsorcsereoroztatban a wieni rádióállomás műsorának közvetítése. — 10.15 Időjelzés, időjárás, hírek, nemzetközi sakkverseny eredményei. Majd Magyar Imre és cigányzenekarának hangv.

**Szept. 3. kedd.**

9.15 Hangverseny. — 11. A budapesti államrendőrségi zenekar fuvóegyüttesének hangv. — 3.30 A „Tündérvásár” meseórája. — 5.15 Szórakoztató zene. — 6.30 Mit üzen a rádió? — 7.30 Ügetőversenyeredmények. — 7.35 Pertis Jenő és cigányzenekarának hangv. — 8.45 Kamarazene-est. 10.15 Pontos idő, időjárás, hírek, nemzetközi sakkverseny eredményei. Majd gramofonhangv.

**Szept. 4. szerda.**

9.15 Az 1. hgye. zenekarának hangv. — 12.05 A Mandits szalonzenekarának hangv. 3.30 Morse-tanfolyam. — 4.10 Kenesey Péter novellái. — 5.15 Komlóssy Emma magyar nótákat énekel Rigó Jancsi és cigányzenekara kíséretével. — 6.45 Rádió amatőrposta. — 7.30 Löversenyeredmények. — 7.35 Gyorsírási tanfolyam. — 8.10 Tarka magyar-est. — 10.15 Időjelzés, időjárás, hírek, nemzetközi sakkverseny eredményei. — Utána Az Operaház tagjából alakult zenekar hangv.

**Uj daráló malom!**

Tisztelettel értesitem a t. közönséget, hogy **Szőlőhegyi utca 64. szám alatt DARÁLÓ MALMOT RENDEZTEM BE.**

Kukoriczát, rozstot, árpát stb. a leggyorsabban és pontosan darálók.

A t. közönség pártfogását kéri

**Felföldi Péter** terménykereskedő.

2v1

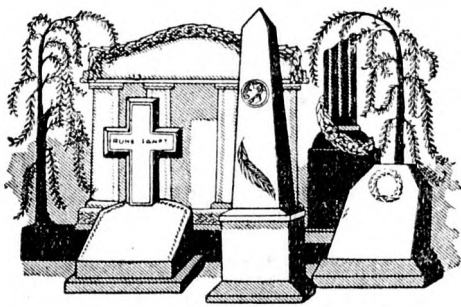
**FEHÉRNEMŰ****KÉZIMUNKA**

Tisztelettel közlöm, hogy a **RÉGNER gépraktárban** (Szt. Háromság téren) elvállalom

női, férfi és mindenféle **fehérneműek**

elkészítését izléses és finom kivitelben a legdivatosabban, kézi és géphimzéssel.

Szíves pártfogást kér **RÉGNER BELLA**. Tanulóányok és ügyes himzőnők felvételnek.

**SIREMLÉKEK**

egyszerűtől a legdiszesebb kivitelig nagy választékban, legolcsóbb árban kaphatók

**SIRKŐIPAR**

gránit- és márványművek

**Szabó József** kőfaragó mesternél, Kkiélegyháza, (6-templommal szemben)

**HASZNÁLT****TANKÖNYVEK**

az elemi-, gazdasági-, tanonc-, polgári és gimnázium összes osztályai részére félárban, irkák, füzetek s az összes iskolai tanszerek a legjutányosabb árban kaphatók \*

**SZILBER J. ANTAL**

könyvkereskedésében.

Tankönyvek bekötése a legjutányosabb árakon számítatnak.

**Értesítés.**

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni, hogy

**Kereszt utca 16. szám alatti** üzemenben a legolcsóbban készítek minden igénynek megfelelő

**cserépkályhákat,**

kandallókat, sütőkemencéket, takaréktűzhelyeket és a legújabb koksrendszerű folyton-égő cserépkályhákat.

Cserépkályha átrakásokat és a legújabb koksrendszerű átalakításokat elvállalok. **Koksrendszerű 90 köbm. fűtőképességű cserépkályha 160 pengő.** Havi részletfizetésre is árusítok kályhákat.

**Vaskályhákba samottbetétet a legjutányosabban készítek.**

Minden munkámért teljes felelősséget vállalok. Hívásra mintákkal házhoz megyek. A n. é. közönség szives pártfogását kérve vagyok teljes tisztelettel

**Láhr János** cserépkályha-készítő m. xl

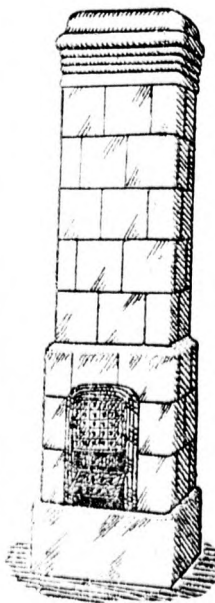
**CSONGRÁDIÁK TALÁLKOZÓHELYE AZ****István Király Szálloda**

BUDAPEST, VI., PODMANICZKY-UTCA 8. SZ.

TELEFON  
INTERURBAN  
202-42  
291-34

Sürgőnycim  
»HOTELIST«

Minden modern kényelemmel berendezett elsőrangú családi szálloda. Minden szobában központi fűtés, hideg-meleg folyóviz. Telefon. Lift. Szállodában kávéház, cukrászda és fodrászterem. A Keleti pályaudvartól közvetlen villamos összeköttetés a 2-es és 46-os kocsikkal.



Saját gyártmányu legjobb minőségű

**CSERÉPKÁLYHA,**

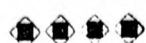
kandalló, felszerelve, jótállással

**Hatvani János** cserépkályha készítő és agyagipari telepén

**Csongrád, Kereszt u. 6. (Saját ház.)**

Telefonszám: 60.

Az 1929. évi szentesi kiállításon nagy ezüst éremmel kitüntetve. Pontos kiszolgálás.



Cimre tessék ügyelni.



## Budapesti gázgyári és porosz koksz, szén és tűzifa kapható és megrendelhető a Váradi fatelepen.

Rendelés esetén azonnal házhoz szállítunk. Hivatalnokok részletfizetésre is kaphatnak. **Telefon 51.**

## Órák és ékszerek részletfizetésre!

továbbá finom aranyból készült divatos formájú karikagyűrűk, férfi és női arany láncok, arany és ezüst karórák, legdivatosabb arany női és férfi pecsétgyűrűk, csüngős fülbevalók, alpaca evőeszközök, valódi ezüst és kínai ezüst dísz-tárgyak, ridikülök, svájci zseb, fali és ébresztő órák **Scheiner Márton Csongrád legolcsóbb órák, ékszerész és látszerész üzletében (volt Dévai üzlet)** az Erzsébettel szemben szerezhetők be. Órák és ékszerjavítások, vésések szakszerűen készülnek. Törhetetlen óratűveg 1 perc alatt készül.

## Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szóig 32 fillérért közlünk hirdetéseket. Cim nélkül közölt hirdetésekről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a **Szilber-könyvkereskedés.**

**E**ladó 4 hold prima Patikaföld jutányos áron, azonnal Németh József Szeged Felsőtanya cím alatt. 2-1

**E**gy jókarban levő erős kerékpár eladó Kossuth utca 3.

**4** házrész Bökény eladó, értekezés Justh Gy. 28. sz.

**Ö**zv. Kovács Józsefné a körgát mellett levő tanyájára lakót keres, értekezni lehet a helyszínen.

**U**jhelyi utca 8. számú ház és 3 hold Nagyrét, egy és fél hold szőlő eladó, értekezni lehet ugyanott.

**K**isebb-nagyobb lakások és üzlet-helyiségek kiadó a volt Erzsébet szálloda épületében.

**2** iskolás fiut, vagy leányt teljes ellátással vállalok Iskola utca 5. szám, Makó József szabómester. 2-1

**E**gy szobás lakás elköltözés végett azonnal kiadó, jókarban levő butorok eladók, értekezés Pacsirta utca 37.

**A**rviz utca 9. sz. ház eladó, értekezni a helyszínen. 2v2

**S**zeckavágó, járgány, vagy géphajtásra is alkalmas, eladó Szőlőhegyi utca 64. 2v1

**H**atszáz négyszögöl szőlő az Öregszőlőkben eladó, értekezni lehet a Körös Tisza Bankban. 2v2

**P**lébánia mellett levő ház és három hold föld eladó, értekezés Zöldkert utca 2.

**S**zentes határában a városhoz 3 km-re Csongrádhoz 12 km-nyire 200 hold föld uri lakással, nagy gazdasági épületekkel, gyümölcsös és ártézi kuttal ellátva szabadkézből eladó, érdeklődni lehet Dr. Ság Lajos ügyvéd irodájában Csongrád. 3v2

**F**a- és szeckavágó gép felekeresetre kiadó, értekezés Szőlőhegyi utca 64. 2v1

**G**yevi dűlőben 17 és fél hold föld tanyával eladó, érdeklődni lehet Dr. Ság Lajos ügyvéd irodájában. 3v2

**E**gy szoba és konyha szeptember hó 1.-én kiadó Réti János utca 9. szám.

**J**ó házi koszt és lakás kapható Justh Gyula u. 25. sz. 3v2

**A**ndrássy utca 38. sz. ház eladó, áll: üveges veranda, konyha, 3 szoba, előszoba, fürdőszoba. 2 kamra, istálló, szin és veteményes kert, vízvezeték. Értekezni lehet hétköznaponként d. u. 2-3-ig. 3-1

**A**rpád utca 33. szám alatt 2 padolt szoba, konyha, speiz, mellékhelyiségekkel és külön udvarral kiadó. 2v2

**K**ukoricadaráló kisebb és nagyobb eladó. Cim a kiadóban. 3-1

**U**j utca 40. számú félház eladó, értekezés Zsinór utca 4. szám. 2-2

**E**ladó ház nagy portával, szép lakással és új épületekkel, Árviz utca 35. 4v1

**P**alásti Pálnak 1 hold Mámái rétje és 2 db jókarban levő kordéja eladó, értekezés Ellés mellett levő tanyáján. 9-2

**N**agyrétben másfél hold föld eladó. Értekezni lehet Dobó István utca 14. sz.

**E**gy esetleg két szobás utcai lakás kiadó. Ugyanott két kosztos tanuló olcsón vállalok. Cim a kiadóban. 2-2

**1** házrész Nagyrét a Holtkörös között Hajdu Márton szomszédságában eladó, értekezés Sip utca 26. sz. 2v1

**1** hold szőlő terméssel eladó a vörösgunyhó dűlőben, értekezés Uj utca 6. sz. 3-2

**B**arátság utca 6. szám alatt egy szoba, konyha, speiz, padlás haszonbérbe kiadó.

**F**ehérneműit, függönyeit, diszhuzatait ne bizza kontárookra, mert a saját érdeke, hogy azokat Mészárosné mosó- és vasaló-üzletében Dob u. 7. sz. alatt tisztíttassa. 8-3

**K**ukoricaszár eladó. Cim a kiadóban. 3-1

**A**gyevi dűlőben 23 hold igen jó minőségű szántóföld, a szelevényi rétben pedig 10 hold szántó közel a csongrádi határhoz előnyös feltételek mellett eladó, értekezni lehet a Körös Tisza Bankban. x3

**A**lig használt jó karban levő cimbalom eladó. Tömörkény-Péteri Bér gazdaság Kistelek. 3-1

**4** tanuló fiut vagy leányt felveszek koszt, kvártélyra, Csemegi Károly u. 10. 3-3

**K**ét hold Nagyrét Hajdu József szomszédságában eladó értekezni lehet Szőlőhegyi utca 25. szám.

**E**lsőrendű ártéri dinnye kapható Galambosy igazgatónál Szűk utcában. 6-4

**E**gy-két iskolás leányt, vagy fiut jó kosztára és kvártélyra elvállalok, Kétágu utca 1. sz. bármelyik iskolához közel.

**E**ladó 650 hold prima birtok igen előnyös feltételek mellett, olcsó árért, 5-10 holdas parcellákban is. Feltételek megtudhatók a **Rásonyi irodában.** x22

**K**isrétben 2 kis hold föld tanyával eladó, értekezés a helyszínen, 14. a. szám. 2v1

**S**ugár utca 41. sz. ház ártézi kuttal és villannyal felszerelve eladó, vagy földért elcserélendő, értekezés a fentnevezett háznál. 3-3

**494 kat. holdas** uradalmi birtok Fehér megyében teljes gazdasági felszereléssel, épületekkel, pincegazdasággal felszerelve, halastóval, faiskolával nagyon előnyös áron és fizetési feltételekkel egy tagban, avagy kisebb parcellákban eladó. Értekezni lehet Dr. Rásonyi irodában. x22

**A**kácméz, csemege és gyögméz szavatolt minőség. Méhgazdaság, Zöldkert utca 1. szám. 5v1

**K**ét szoba, előszoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekből álló lakás kiadó Hunyadi-tér 10. sz. alatt augusztus hó 1.-étől, értekezni lehet Várady fakereskedővel és Forgó G. Pál háztulajdonossal. 10-10

**J**usth Gyula utca 51. szám. alatt három szoba mellékhelyiségekkel kiadó.

**O**lcsó birtokeladás. A szentesi határban 500 hold birtok teljes élő és holt felszereléssel igen előnyös feltételek mellett — esetleg parcellázás útján is — **olcsón** eladó, értekezni lehet a Rásonyi irodában. x22

**9** házrész Bökény eladó, értekezés gróf Széchenyi István utca 21. sz., a Keresztény malmon kívül.

**4** drb. ajtó eladó. Megtekinthető Kaszánitzky Ödön Uri utca 48. szám alatti házában. x13

**H**aszonbérbe való azonnali kivételre kerestetik egy 50 től 100 holdig és egy 30-tól 50 holdig terjedő jóminőségű birtok. Rásonyi iroda. 6-1

**R**apaics rakpart 21. számú ház eladó, értekezés ugyanott. 13-13

**K**ossuth Ferenc utca 62. szám alatt 3 szobás urilakás, konyha és éléskamrával, teljesen külön bejárattal november 1-től kiadó. Értekezni lehet Rosenberg Ede igazgatónál. 3v1

**K**edvező törlesztés kölcsönt folyósít a Magyar-Olasz Bank ház- és földbirtokra. Felvilágosítás kapható a Rásonyi irodában. x22

*Az egész életben hű barát*



**SINGER**  
VARRÓGÉP.

*Kedvező fizetési feltételek.  
Alacsony havi részletek.*

SINGER VARRÓGÉP RÉSZV. TÁRS.  
Csongrád, Kossuth utca 4. szám.

**A SINGER VARRÓGÉPEK  
MÉGIS A LEGJOBBAK!**

**Kerékpár, varrógép, rádió, csillár és villany-felszerelésekben legolcsóbb bevásárlási forrás  
Engel Mihálynál Csongrádon, Kossuth u.**